

EL UNIVERSAL

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

NO. 1,959 — MONTEVIDEO MIERCOLES 6 DE FEBRERO DE 1833 PRECIO 1 R.

EL UNIVERSAL

Se publica diariamente en su Imprenta Calle de San Pedro No. 9
En esta CAPITAL. En la administración del Papel Sellado Calle de San Francisco No. 1.º — En el almacén de D. Manuel Basoa, Calle de San Carlos No. 101; — y en la platería de D. Julio Similotte, Calle de San Pedro No. 165.

EN LA AGUADA.
En la tienda de D. Francisco Gutierrez.
EN EL CORDON.
En la tienda de Don Luis Veracierto.
Se hallará también de venta en todas las Capitales y pueblos de los Departamentos de Campaña en los parajes siguientes: —

- EN CANELONES.
En la casa de Don Rafael Amengual.
SAN JOSE,
En la de Don José Rios.
COLONIA,
En la de D. Francisco G. Sandivar.
SORIANO,
En la de Don Fernando Grané.
PAISANDU,
En la de D. Salvador Vidal y Barceló.
CERRO-LARCO,
En la de Don Cefarino Farias.
DURAZNO,
En la de Don Joaquín Araujo.
MALDONADO,
En la Administración de Correos
SAN CARLOS,
En la de D. Elias Tomás Silva.
MINAS,
En la de Don Gregorio Bustamante.
ROCHA,
En la de D. José M. Gomez Arboleaya.
FLORIDA,
En la de Don Pedro Varela.
PORONGOS,
En la de Don Francisco Sellanes.
SANTA-LUCIA,
En la de Don Mariano Vera.
COLLA,
En la de Don Manuel Yedra.
VACAS,
En la de Don Manuel Rodríguez,
SAN-SALVADOR,
En la de Don Antonio Loaces.
MELCEDES,
En la de Don Mariano Capdevila.
SALTO,
En la de Don José Canto.

ALMANAQUE

Mart.—Santa Dorotea,
Sol sale á las 5 y 15 se pone á las 6.45

CORREOS

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL
Para los Puclos del Interior.
9, 16, 23, y 30 de cada mes.

Para el Sat.

LA balandra nacional *Vijilante*, saldrá para aquel destino á mediados de la semana entrante. Admite carga y pasajeros; en el escritorio de Moldes, calle de San Telmo número 101 despacha. Feb. 5.

SE VENDE.

LA Balandra argentina *Isabelita* de 30 toneladas propia para trafico del Uruguay y Paraná con su aparejo y demas utiles, quien se interese en su compra, vease con D. Francisco Moldes en su escritorio calle de San Telmo num. 101 frente al muelle.

PARA PAIS ANDU.

LA muy veloz goleta, paquete nacional, no Grada *Fenix* saldrá el 12 de Febrero á la carga y pasajeros, para los que regulares comodidades, y se le dará buertorio de Para uno ú otro ocurrase al escritorio de Moldes, calle de S. To No al muelle.

AVISO INTERESANTE.

M. R. SCHOBLOCK, fabricante de pianos recién llegado á esta capital y establecido en la calle de San Francisco frente á la Aduana, tiene el honor de hacer saber al público que él construye y compone toda clase de instrumentos de musica y temple los pianos. Su esposa, profesora de Piano y de Guitarra, dá tambien lecciones de musica vocal.

PARA SAN MALO.

SALDRÁ para dicho destino del 10 al 20 de Febrero el bergantín francés, *Phaeton* bien conocido en este puerto, las personas que quieran ir de pasaje puedan verse con su capitán en casa de D. A. Cayallón.

AVISO.

SE vende una negra llamada *Mria* de edad de 20 años en 18 onzas de oro es su precio que costó y sus vicios y habilidades ella los dirá y si alguno se interese, vease en la calle de S. Fernando No. 1 darán razon.

AVISO.

EN la calle de S. Carlos N. 11 Gallego al mercado, se vende una pulperia de mucha comodidad, tiene á mas una barraca para caballos; ocurrase á la misma casa donde indicarán con quien se ha de tratar

EDICTO DE LA POLICIA.

AS desgracias que generalmente se han experimentado en todos los pueblos de América, y muy especialmente en el nuestro, han sido causadas por la ignorancia en que se hallaban al tiempo de declarar la independencia. Es por eso que, uno de los primeros cuidados de los gobiernos, fué el de proporcionar una buena educacion á los jovenes que nacen en una nueva era. A su imitacion el nuestro ha hecho esfuerzos dignos de ser coronados con el fruto á que se dirigen; pero no ha sido así por la culpable indiferencia de algunos padres de familia, y de otras personas encargadas de los niños. Es en este caso, que el Jefe de Policia ha resuelto tomar sobre sí el velar en todo lo concerniente á los niños, para lo que ha dispuesto que los tenientes alcaldes formen en el término de 8 dias un padrón de todos los que haya en sus respectivas manzanas, desde la edad de 5 á 12 años, con expresion de los que frecuenten las escuelas ú oficio, y de los que no tengan ninguna clase de ocupacion, para tomar con estos últimos, las medidas que juzgue convenientes, además de la responsabilidad que les hará cargo á otros Padres de familia y demas referidos, siempre que se les pruebe que por su omision es que se hallan en tal abandono. Lo que se hace saber al público para los efectos que se expresan. Montevideo Enero 31 de 1833.

LUIS LAMAS.

AVISO.

SE necesita un cocinero bueno y sin vicios, en esta Imprenta dará razon.

AVISO.

SE crapaña en docientos cinco pesos un criado sano, sin vicios y de todo trabajo; las personas que gusten tomarlo ocurra al almacén de D. Agustín de Castro, en la plaza donde hallarán con quien tratar: Tambien se compra otro que tenga dichas calidades. Quien le quisiere vender ocurra á dicho almacén de Castro.

AVISO.

AMADEO GRAS retratista al olio anunciado en los numeros anteriores del UNIVERSAL ha llegado á esta ciudad en la que ofrece sus servicios á las personas que quieran honrrarle con su confianza. Vive actualmente en la calle del Porton N. 80.

SE VENDE.

Das fincas, situadas la una en la calle de San Felipe, num. 181 con 10 viviendas, y á mas una buena cocina, aljibo, y demas comodidades. La otra situada frente del muelle, y conocida por el nombre de almacén de D. Manuel Gradin, cuya situacion y comodidades lo hacen muy ventajosa para el comercio. — Los que se interesen en la compra de dichas casas pueden ocurrir á tratar exclusivamente con D. Juan Pinola, que vive en la primera de ellas, calle de San Felipe num. 181.

SE VENDE

EN la calle de San Diego la quinta N. 1 cuarto N. 3 y sito N. 1 con 22 varas de frente al N. 30 Este, y 30 de fondo al Sur; y un sitio con 14 varas de frente al N. y 25 de fondo al Sur. La persona que se interese en su compra puede ocurrir á la casa N. 7 en la misma calle de San Diego que hallará con quien trata

SE VENDE.

UNA casa en la calle de San Miguel número 109 con 8 varas de frente y 51 de fondo; pertenece á D. Tomas Sartori. Feb. 5.

AVISO IMPORTANTE.

El Sr. Aguirre gravador, calle de los Pescadores n.º 23 tiene el honor de anunciar al público que á mas del gravado de sellos, timbres secos y humedados, marcas &c. él reúne los de *fac-simile* de firmas. El recomienda las obras de esta última clase á los gefes de administracion y negociantes, rogándoles que observen que por este medio su firma no puede ser jamás contrahecho. La seguridad, resultado inapreciable de estos sellos, le hace esperar que encontrará en esta capital numerosos aprobadores de una inouacion tan útil.

AVISO OFICIAL.

El Gobierno ha nombrado de habilitado general bajo las seguridades convenientes, al coronel D. Pedro Lengua; quien debe recibir en tesoreria y distribuir desde el presente mes inclusive los sueldos correspondientes á los ramos que siguen.
Policia de campaña.
Todos los juzgados.
Escuelas.
Comisiones de catastro y de la topografica
Pensiones y jubilaciones.
Junta Economica Administrativa.
Agregados al E. M. G.
Invalidos.
Viudas y Menores.
Premios de los 38

AVISO AL PUBLICO.

DESDE el dia 1.º del entrante mes de Febrero, se ha de vender el Papel Sellado, en las casas y formas siguientes.

Papel sellado, en la calle de San Pedro N. 43 tienda de D. Domingo Gonzalez esquina de Chopitea.

Papel Sellado, Patentes de Navegacion, en la calle de San Felipe N. 28 al macén de D. Pablo Nin, esquina del finado Adames.

Papel Sellado, y toda clase de Patentes de giro y casas de trato, en la calle de San Pedro, almacén y esquina de D. Juan Nin, inmediato al fuerte.

SE VENDE.

UNA negra de edad de 20 años, sana y sin vicios conocidos, y está recientemente parida propia para criar, el que se interese en su compra, ocurra á la calle de S. Pedro N 93;

AVISO.

SE ha extraviado un perrito dogo negro, tiene las orejas chicas y es pequeño, quien lo entregase en la calle de S. Benito N. 85 será gratificado.

AVISO INTERESANTE.

Los Asestistas del derecho impuesto á los cueros vacunos y caballares, hallándose proximos á trasladar su establecimiento á la gran Barraca destinada por la Superioridad para oficina de recaudacion; y deseando hacer particion á los introductores de frutos del Pais no solo de las proporciones ventajosas que ofrecen el local y los almacenes espaciosos que han mandado construir para la mejor conservacion de los artículos que en él se depositen, sino tambien de los fondos efectivos de la Sociedad de los empresarios, han acordado hacer llegar por medio de este anuncio á noticia de los habitantes de la campaña; que todo introductor a quien no conviniese verificar la venta de sus cueros cuando le que á esta capital por razon de haberse á precio infimo ó por cualquier otro motivo, y deseara verificar sus frutos por necesidad de dinero, puede depositarlos en la Barraca de los Asestistas; y recibir en plata efectiva las dos tercias partes de su valor por vienes suplemento, sea cual fuere la cantidad de los cueros que deposite, hasta que realice la venta de sellos; pagando el premio del dinero corriente en la plaza de Montevideo, sobre las sumas emprestadas, y con condicion de devolver las con sus réditos á los seis meses precisos de la fecha en que las hubieren recibido.

AVISO.

EN la oficina de *Universal* ha un individuo encargado de comprar de cuatro hasta cinco mil cueros vacunos y diez mil de bagual. Las personas de la campaña que introduzcan estos artículos pueden dirigirse á ella que encontrarán con quien tratar.

SE VENDE.

UNA casita con un frente regular y mucho fondo en la calle de S. Luis En la misma calle casa N. 49 hallará con quien.

AVISO.

Las alhajas de plata que existen en la tienda de D. Francisco Cortinas se rifarán el dia 5 del entrante Febrero sin falta, quedan algunos restos de otros meros que existen en la misma tienda y en algunos loteros.

SE VENDE.

UNA criada que sabe labar planchar, coser, y cocinar en la cantidad de 379 pesos libres de todo derecho, el que quiera comprarla ocurra á la calle de San Sebastian No 112.

AVISO.

SE desea conchavar un ama de leche que sea sana; la que se interese puede ocurrir á la calle de San Luis número 125. Feb. 15;

AVISO.

UN criado jóven sano y sin vicios conocidos: es cocinero y dispuesto para todo trabajo de campo á donde á estado algun tiempo. Vive su amo en la plaza mayor casa de D. Agustin de Castro.

EXTERIOR

ESPAÑA.

REAL DECRETO.

A todos consta que la gravísima enfermedad que ha padecido mi muy caro y amado Esposo ha entorpecido el curso de los negocios del Estado; le fue por tanto preciso, para ocurrir á un mal que, ocupan lo toda su Real atención, aumentaba en gran manera los síntomas de sus padecimientos, confirmarse su despacho, y acordar otras providencias que imperiosamente exigían las críticas circunstancias en que se hallaba la monarquía. Con el innato deseo de que no se malograra una vida tan preciosa, acepté con gusto esta ocupación y a me ha de liederado con toda la intención de que es capaz una alma que arde en los deseos del decoro y de la felicidad pública. Mas afines no lograrían sin embargo los sublimes objetos á que los dedico, si los tribunales primero, y después todos los encargados de la administración pública no cooperasen á tan laudables fines; así lo espero de las virtudes que hacen á todos tan apreciables y por las que la magistratura española ha sido venerada de cuantos se han acercado á conocer su integridad y rectitud, su imparcialidad y sabiduría, su nobleza y desapego, su honradez y laboriosidad; mas para que entre estas virtudes no echen menos el placer de mi congratulación, quiero manifestarlo asegurandoles de mi protección contra los males que, movidos de pasiones inoportunas é interesadas, se opusieren á sus justos y legítimos designios, á sus adelantamientos en las respectivas carreras, á la honrosa colocación de sus familias, á su quietud, amparo y consuelo, y por fin, mirándoles como á una porción selecta del Estado; porque bien merecen esta atención los que ocupados únicamente del bien público, se han olvidado de sí mismos, sacrificándose por obtenerla en aquella parte á que fueron llamados; pero si, lo que no espero, incurriesen, señaladamente los magistrados y cuantos tienen á su cargo la administración de justicia, cualquiera que sea la gerarquía á que pertenezcan, en los detestables vicios del soborno, cohecho, colusión, intriga, parcialidad, desafección al trabajo, y otros que la pluma se resiste á nombrar, será ineluctable é inexorable: castigando con el último rigor á los que incurran en semejantes delitos, pues además de la fealdad é ignominia que les acompaña, faltan á la confianza que el Soberano ha depositado en ellos, y á las esperanzas y derechos con que la sociedad exige su honradez y probidad. Tendréislo entendido, y lo circularéis para su cumplimiento.—Está rubricado de la Real mano. En palacio á 29 de Octubre de 1832.—A. D. José de Cafranga.

BUENOS-AYRES.

MEMORIA

SOBRE LA

LIBERTAD DE IMPRENTA.

Al Excmo. Sr. Brigatier General D. Henrique Martínez, Ministro en el Departamento de Guerra y Marina.

SEÑOR:—

«Solo es dado á las almas fuertes é ilustres sostener las esperanzas de la Patria á despecho de los golpes del destino, y solo creo venir un sentimiento, universalmente admitido entre mis compatriotas, cuando digo: Que las más honrosas anticipaciones de volver á este gran Pueblo al grado de prosperidad que le corresponde, emanan no tanto del orden imperioso de las cosas, como del conocimiento del distinguido y patriótico carácter de las personas que componen el gobierno.

V. E. Sr., felizmente para los amigos de la libertad, después de haber sido uno de sus más ilustres campeones, ocupó un puesto elevado entre los constituidos depositarios de los sagrados derechos de este pueblo. Uno de es-

tos Sr. [quizá el más precioso] es la libertad de la prensa órgano enérgico de la aguda opinión pública. ¿Porqué fatalidad ha desaparecido esa columna de la libertad; esa fuente de la ilustración? ¿Porqué principios de interés público ha podido juzgarse necesario, sofocar la voz de un pueblo heroico en sus virtudes, y grande aun en su paciencia? Mas satisfacer esto, es imposible, sin probar antes que en Buenos Aires, no hay ilustración, ni amor á la Patria, ni respeto á las leyes.

La amistad con que me honra V. E. me ha proporcionado oportunidad de oírle expresar esos nobles sentimientos, que son el distintivo de un soldado republicano, y ellos, al paso que me han afirmado en el concepto de que V. E. nada prefiere á la gloria de sostener, en todas circunstancias, los derechos de este ilustre pueblo, me animan á ofrecerle este débil ensayo de mi pluma inexperta. Los que como V. E. tienen la gloria de haber regado con su sangre el árbol sagrado de la libertad son más interesados que nadie, en la conservación de todo lo que pueda hermosearlo, haciéndolo más capaz de servir con su sombra, al descanso de una cabeza cargada de laureles.

Tiene el honor de ser con el más profundo respeto de V. E. obediente servidor.

Carlos de Terrada.

Cuando Buenos Aires vé hoy al frente de los negocios públicos, á uno de sus más distinguidos ciudadanos llama lo al alto puesto que ocupa por el voto libre de su Legislatura, y sin duda alguna, por el imperio de las circunstancias; justo es que los verdaderos patriotas se congratulen llenos de esperanza, y reanimen en sus pechos, el fuego casi extinto de la libertad. Sucesos funestos combinaciones y encadenamientos de circunstancias deplorables, han hecho dar gigantescos pasos retrógrados al gran pueblo Argentino, que semejante á un monarca destronado, solo advierte al rededor de sí, recuerdos mortificantes de sus pasadas grandezas; triste, pero saludable lección de la que aun es tiempo de aprovecharse. Sucesivamente hemos visto desaparecer en pos de nuestros sacudimientos políticos los frutos de 23 años de sangre, esfuerzos y desvelos, y si Buenos Aires hoy hubiese de terminar su carrera como pueblo, las paginas de su historia mostrarían, al lado de sus glorias, el singular contraste de su decadencia súbita; hubo un tiempo en que fijó la atención de los más grandes estados, y arrancó lauros ó aplausos, aun de sus más declarados enemigos; la libertad, la ilustración, y la industria á porfía, parecían conspirar á su gloria y prosperidad; mas ahora, apenas nos quedan los recuerdos de aquellas épocas:—Nuestras instituciones violadas ó destruidas, nuestro comercio en ruina, nuestro crédito perdido, nuestro tesoro exausto, y agobiado con el peso de una deuda enorme, nuestros campos casi desiertos, y nuestra naciente industria ahogada en su cuna, forman el todo del esqueleto de aquel cuerpo vigoroso, que un día con planta heroica, recorrió las regiones de los Incas, prodigando sus hijos y tesoros, para dar á sus hermanos un ser político, del que apenas conservamos restos informes: Argentinos! No es esta la suerte que merecen los tan señaladamente distinguidos entre los libres: uníos y reclamad, y recobrad, vuestros derechos, los hombres sin unión no son fuertes, como no son dichosos sin la paz; sed firmes sin ser obstinados, intrépidos, pero no tumultuosos, libres, detestando la licencia, sensibles, pero no entusiastas; no os detengáis en vuestra carrera sino para el examen de dificultades de importancia y entonces inflexibles, no pongáis nunca en balanza un hombre, y la patria amid la tranquilidad, pero no la compréis jamás al duro precio de vuestros derechos; caiga y gima bajo el peso de

vuestra execración, cualquiera que intentare hollarlos; y el gran pueblo volverá á elevarse á la esfera que le corresponde.

El digno jefe que nos preside, sin duda reane un corazón verdaderamente republicano, á todas las demás virtudes, que como patriota le son características, y á sus oídos no puede ser desagradable la voz de la verdad, que segura como el alma en su existencia, en los labios de un hombre libre desprecia el puñal que le amenaza, y desafia su punta. Alzese, pues, la voz augusta de la opinión: con ella renazca y nunca más abandone la preciosa libertad de imprenta, vuelva y constituyase, bajo la más completa proscripción de todo sistema de obstáculos ó restricciones. Todo hombre libre posee un derecho incontestable de publicar sus opiniones, privárselo es denegar la libertad de imprenta, coartar la libertad civil, y encadenar el génio. Sugetar la prensa al poder restrictivo de un censor, es someter enteramente la opinión y el pensamiento á los caprichos ó preocupaciones de un individuo, estableciéndolo juez arbitrario en todos los puntos de controversia, que puedan suscitarse en materia de ciencias, religión y política; y de candar á los hombres del más preciso de sus derechos. Cuan colosos deben ser los pueblos de la conservación de este derecho, que proporciona á cada ciudadano el medio de hacer públicos los padecimientos que la opresión pueda causarle!

La libertad de la prensa es la temida roca donde se estrella el déspota y el ambicioso, por eso solo les es dado el atentar contra ella: «Mantener los pueblos á oscuras (dice un escritor moderno) para que no vean lo que pasa al rededor de ellos, es uno de los medios más poderosos de esclavizarlos; si se les ha de engañar, es necesario principiar por dejarlos ciegos: el error es hijo de las tinieblas, y las produce sucesivamente: apagad las luces y descañinad á los hombres, les hareis tomar, á pesar suyo, el rumbo que señale vuestro interes propio; en todos tiempos ha sido este el método ordinario del despotismo: la ignorancia les sirve de atmósfera, digámoslo así, porque fuera de ella el despotismo no puede vivir.» ¿Quién no vé en este cuadro el espíritu y la táctica de los enemigos de la libertad de la prensa? De esos hombres, cuya conciencia impura les hace aborrecer el criterio del pueblo, á quien para mejor silenciar, representan como un rebaño de furiosos, que por su propio bien es necesario cecudar? Ellos son los que fingen ignorar que ese mismo pueblo, siempre justo y tranquilo, cuando es verdaderamente libre, solo es violento y fogoso, cuando cansado de sufrir, desecha lo que le envilece, y recobra lo que le corresponde. En todos tiempos han aparecido despotas perseguidores de los derechos del hombre, y en todas partes han dado ser á circunstancias, cuya consecuencia infalible, ha sido aumentar, á costa de aquellos, la fuerza de la autoridad, que se empieza por sofocar la voz del pueblo no tarda en exigir su servidumbre. Los esclavos obedecen y callan, solo los libres aprueban ó censuran.

La facultad de publicar sus opiniones es la única base de las garantías públicas del ciudadano, y el más firme apoyo de un gobierno justo; en uso de esta facultad, cada uno de los miembros de una sociedad, comunica sus pensamientos en toda materia de trascendencia pública, y adquiere influencia en los sentimientos de sus compatriotas, y aun de su misma Legislatura, que tarde ó temprano se vé obligada á adoptar la marcha que le indica la opinión pública. La libertad de imprenta contiene á los hombres en los límites de su deber, en el corazón humano. «Vetus ac Jam pridem insita mortalibus potentia cupido,» dice Tacito, profundo observa-

tor del espíritu del hombre. Una ilustra al pueblo mostrándole en la misma variedad de sus pasiones [inevitable á la debilidad del espíritu humano en la multitud de aspectos que presenta la política complicada en un país no constituido] el unico medio, seguro de elección—la discusión y el examen; ella sirve á mantener en todas las clases de los ciudadanos el espíritu público, con el sentimiento continuo de sus derechos, y propia seguridad; siendo á la vez la prueba más evidente de que el gobierno no se propone otro objeto que la felicidad de sus súbditos. opinar libremente por la prensa es una de las mayores ventajas de la libertad, y el signo más característico de su existencia, y cuando un pueblo se vé privado de esta ventaja de este apoyo vigoroso de sus derechos, en vano disfrutará intervalos de seguridad, de bienes y personas, solo debe considerarse como una propiedad bien administrada por dueños, que conocen bien sus intereses pues tan solo el uso del derecho de censurar sin peligro la conducta de los que están á la cabeza de los negocios públicos, constituye un pueblo libre.

En circunstancias de emergencia pública, un gobierno no puede encontrar recursos más eficaces que los que le preste su popularidad, y le sugiera la opinión pública, y como podrá esta hacerse audible, cuando el más enérgico de sus órganos permanece obstruido por restricciones detestables? ¡Hombres públicos! Llamados por la confianza y respeto de vuestros compatriotas á presidir sus destinos; abrid la historia, y hallareis que en todos tiempos la opinión pública, fue siempre fiel aliada de la sana política. Meditad en las gran les lecciones que los que fueron han dejado al mundo, y vereis que lo cierto, justo y necesario, no se les disputa impunemente á los hombres, como ilegítimo, falso y peligroso; el triunfo del orden no se cimenta con las agitaciones, que infaliblemente originan en una sociedad la privación de sus derechos; no las provoquéis sosteniendo las ilusiones de un corto número, á despecho, de la justicia y reclamaciones de un gran pueblo, dadle el ejemplo de la equidad y moderación, respetando y sometiendoos en vuestra carrera á la opinión pública, y sereis los promotores del orden, de la subordinación, del respeto á las leyes y sus ministros: escuchad la voz del pueblo y encontrareis facilmente la solución de mil facultades incomprensibles en el silencio del gabinete. Nunca más que ahora fué tan necesario reemplazar las falsas sugerencias del egoismo ambicioso, con los francos y siempre acertados consejos de la opinión pública; consultadla, y la concurrencia de todas las voluntades y de todas las luces, os asistirá en la perfección de las leyes, en la reforma de los abusos, en la organización y economía de las finanzas, en el arreglo de los tribunales, y en la proscripción de esa multitud de desórdenes de todas clases, que consternan nuestra sociedad, y traban la industria, mutilando las facultades humanas. Bajo la salvaguardia de leyes iguales para todos, y en conformidad con ellas, no os opongáis á que hable y escriba el que quiera—Exigido! El hombre íntegro, seguro en su propia conciencia, nada tiene que temer de la opinión pública, y el que no lo sea sufra: el interes general comanda aniquilarlo.—La patria agradecida entonces, bendicirá vuestros hechos, Buenos Ayres volverá á su antiguo esplendor, y la posteridad citará vuestra época, de ejemplo.

Publicado el 30 de Enero pp 8.

EL UNIVERSAL

MONTEVIDEO:

MIERCOLES FEBRERO 6 DE 1833.

Estamos informados que el vecindario de Rocha ha elevado al Superior

Gobierno una solicitud que consideramos muy atendible, no solo por el objeto principal á que ella se dirige, sino por las razones en que se apoya. Aquel es el de construir una Iglesia de material que reemplaze á la que actualmente está destinada al culto, que es de par y se halla en un estado muy deteriorado ya, para servir decorosamente un objeto tan sagrado. En virtud de esta exigencia, y bien penetrados los habitantes de aquel pueblo, de las dificultades que tendrá el gobierno en esas circunstancias para auxiliar con fondos del erario la fabrica del nuevo templo, han acordado en la totalidad ó el número mayor de vecinos, pedir al gobierno licencia para vender en pública subasta un pequeño rincón que forma el contorno de Rocha señalado para ese destino, y costear con su producto aquella obra. Las razones que han tenido en vista, y que no dudamos serán apreciadas por la superioridad para dar su asentimiento, son: que los labradores inmediatos tienen todos pastos suficientes sin necesidad del rincón, que á los mas les queda á mucha distancia; y que del referido rincón se han apoderado dos ó tres particulares sirviéndose de él para paecer sus ganados sin perjuicio ni oposicion de nadie. Sobre todo, desde luego que los vecinos mismos del Pueblo, á cuyo servicio comun ha sido destinado aquel terreno, convienen colectivamente en desprenderse de él porque contemplan mas necesario el templo que el ejido, el mayor inconveniente que podia presentarse para enajenarlo parece que está allanado por ellos mismos, supuesto que deben haber calculado con los progresos de la poblacion, y que el ejido á que ahora renuncian no les será necesario ni aun cuando aquella tome mayor incremento, lo que se infiere de la primera razon en que fundan su solicitud.

Errata del número anterior.

En la 2.ª página, columna 2.ª, artículo relativo á Portugal, donde dice: "el ejército constitucional se compone hoy de siete mil hombres &c. léase veinte mil."

Extractos de Periodicos Extranjeros

—El vicealmirante ruso Krusenstern ha recibido de Mr. Horburg, hidrógrafo de la compañía inglesa de la India la noticia que sigue: "Dos buques mercantes de Mr. Enderby descubrieron en febrero del año último una tierra nueva en el mar del Sur. Los hielos les impidieron acercarse á ella; pero la costearon á lo lejos por mas de 100 millas del Este al Oeste, y es posible que su extension sea mayor en razon á que una tempestad hizo que los buques se alejasen sin haber podido formar idea exacta de la extension de esta tierra. Aun que la estacion estaba ya muy adelantada, permanecieron los buques al Sur cuanto les permitieron los hielos de los meses de Enero y Febrero; pero Mr. Enderby pensaba en cambiar el año inmediato dos buques que emprendiendo el viage en ocasion oportuna continuasen el descubrimiento. Aun no se ha publicado la situacion geográfica de la tierra nuevamente descubierta; pero creo que debe estar al Este del meridiano del Cabo de Buena esperanza, y probablemente á una gran latitud

meridional que no disará mucho de 70 grados (Id.)

Juicio público de la causa del negro Joaquín Lopez.

DECLARACION DEL JURI.
En la ciudad de Montevideo á 1 de Febrero de 1833. los SS. D. Antonio Domingo Costa, Juez privativo del crimen, D. Ramon Castris, D. Pablo Zorrillas, D. Pedro Lavina y D. Vicente Linares, Jueces de hecho por ante mí el Escribano declararon. Que no hay prueba plena de que el Negro Joaquín Andres Benigno Lopez hubiese sido el matador del Pardo José Olivera, que se encontró sepultado en los medianos del Buseo el 16 de Febrero del año proximo pasado; pero que resultan indicios leves de que el haya sido el perpetrador de aquel hecho, pues de las muchas diligencias que se han practicado para descubrir el executor de este crimen no aparecen sospechas contra otra persona en ningun sentido. Y lo firman de que doy fé *Costa Castris Zorrilla—Pedro de la Viña y Lopez—Linares—Antemi—Ramon Maria Pelaez*—Escribano público.

SENTENCIA.

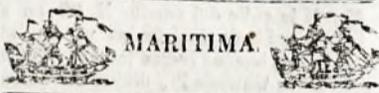
Vista esta causa seguida por acusacion del Ministerio Fiscal contra el Negro Joaquín Andres Benigno Lopez, por la muerte del Pardo Olivera, atento á la precedente declaratoria del Juri fallo definitivamente Juzgado, que debo condenar y condeno al referido Negro Joaquín á la pena de tres años de presidio para que purgue los indicios que contra él resultan. Y mediante al abandono que de él ha hecho su ama Juana Andrea Abelina, se le declara libre de servidumbre conforme á derecho. Que por esta mi sentencia, que debiera consultarse al superior tribunal de justicia, así lo pronuncio mando y firmo en Montevideo á primero de Febrero de 1833. *Antonio Domingo Costa Antemi Ramon Maria Pelaez* Escribano público.

Pelaez

VARIEDADES.

MODO DE PRESERVAR LA POLVORA contra el incendio aborido de los buques.

La última vez que el Gran Sultan fué a ver el arsenal le propusieron un proyecto para poner los buques al abrigo de la destruccion que resulta de la inflamacion de la pólvora, y que hasta el dia ha sido casi inevitable, declarando una vez el fuego á bordo. Los medios propuestos consisten en fuertes compuertas construidas en los costados de los buques y bajo del agua, que pudieran abrirse en caso de incendio, cubriendo en este modo el liquido de las cujas de pólvora que deben ser de encina gruesa y farradas por dentro de plomo. Se hizo en efecto el ensayo, y se sacó la pólvora en muy buen estado despues de haber permanecido sumergida en el agua veinte y cuatro horas.



Entrada—Dia 5

Goleta Nacional *Rosita* procedente del Rosario, de donde salió el 3 del corriente con destino á este Puerto su patron Vicente Cantago consignado á el Doctor Gelly con.
22 carrañas lleña tal,
16 id.

Salida—Dia 5

Goleta Nacional *Preciosa Maria* en lastre para la Colonia y Frey Benitos.
Bergantin Sardo, *General Americano*, con el mismo cargamento que exportó de su procedencia para Buenos Ayres.

EXTRACCION DE LA LOTERIA DE LA CARIDAD

Jugada el 5 de Febrero de 1833

LETRA....

Suertes.	Numeros	Premios
1.....	5736.....	15
2.....	5550.....	15
3.....	8655.....	20
4.....	7190.....	15
5.....	14234.....	15
6.....	14770.....	15
7.....	2817.....	15
8.....	4301.....	18
9.....	10795.....	15
10.....	5433.....	25
11.....	4198.....	15
12.....	9445.....	15
13.....	4447.....	15
14.....	14978.....	100
15.....	8295.....	20
16.....	8655.....	15
17.....	3020.....	15
18.....	13765.....	15
19.....	9307.....	15
20.....	7834.....	20
21.....	6076.....	31
22.....	4793.....	15
23.....	4644.....	15
24.....	6441.....	15
25.....	13034.....	500
26.....	12803.....	34
27.....	6833.....	31
28.....	7488.....	25
29.....	12 57.....	25
30.....	2199.....	15
31.....	8380.....	50
32.....	11210.....	15
33.....	9099.....	20
34.....	8226.....	15

Las alhajas rifadas la 1.ª suerte en el N. 4827 la 2.ª en 4914.

AVISOS NUEVOS.

TEATRO.

GRAN FUNCION EXTRAORDINARIA.

A Beneficio del que Suscribe.
El Mercoles 6 del corriente. Respetable Público, al haber hecho la eleccion de la opera que anuncio, no he tenido otro objeto sino condescender con los deseos de muchos aficionados, que se empeñan en su repeticion, y como es un deber mio satisfacer los deseos de un pueblo á quien vivo reconocido; se exhibirá la interesante opera conocida por

EL BARBERO DE SEVILLA.

Creo que la funcion que ofrezco no puede menos que ser del gusto de este respetable pueblo, pues el merito de la pieza, es igual á los deseos que se han manifestado para su repeticion.

Solo me queda ahora asegurar á este digno pueblo, que con harto sentimiento, me veo obligado á ausentarme por segunda vez de esta capital; pues los muchos aplausos, y buena acogida que siempre se me han dispensado, serán unos titulos demasiado grandes para que puedan borrarse de mi corazon.

Si mi gratitud, y buen deseo hacia este culto pueblo, puede compensar en algo, su generosidad, no quedará nada que desear á su mas reconocido,

Miguel Vacani.

ULTIMA FUNCION LIRICA.

NOTA—Los SS. abonados á la anterior temporada, serán preferidos hasta las doce del mismo dia. Entrada semidoble.

A las 8 1/2.

A la comedia nueva que debe representarse el Domingo 10 del corriente á beneficio de Joaquín Culebras.

SONETO.

El mas ilustre caballero andante
Don Quijote el manchego: el mas valiente.
Que cuentan las historias del oriente
Con su escudero Sancho, en Rocante
Montado cual guerrero muy galante
Ha de manifestar su celo ardiente.
En buscar aventuras; ó impaciente,
Se mostrará con todos arrogante.
Jocosidades de él, y su Escudero,
Language encantador, verso armonioso.

Y mil conceptos llenos de dulzura.
Harán sentir deleyte verdadero,
Al sabio espectador, si cuidadoso,
Observa su esplendor y su hermosura.

PARA EL HABRE DE GRACIA.

Saldrá precisamente el dia primero de Abril el may velero y conocido bergantin Frances *Nuevo Preservante* teniendo ya contratado las dos terceras partes de su cargamento, admite el resto á precio equitativo como tambien pasajeros para los cuales tiene excelentes comodidades.

Para tratar véase con sus consignatarios *Robillar y Compañia.*

SE VENDE.

UNA criada sana fiel y sin vicios conocidos, sabe planchar, coser y cosinar regularmente, al que se interese en su compra ocurra á la casa de remite de Buena y Sanchez No. 147 calle de San Carlos donde vive su amo.

SE VENDE.

UNA negra de 16 á 16 años de edad aun algo bosalona con principios de todo lo necesario para el servicio de una casa, quien se interese en ella ocurra á la calle de Sn. Fernando No. 77.

AVISO.

HOY Miercoles 6 del corriente á las 4 de la tarde, saldrá la goleta paquete nacional *PAULA* para Buenos Aires; se despacha á se halla su capitán en la casa de Calado N. 121 frente al muelle.

REMATES

POR CARRERAS Y OGER.

El Lunes 11 del corriente se han de rematar á la mejor postura en la Colectoría General los efectos que á continuacion se especifican. Por cuenta de quienes pertenecan, un surtido general de efectos para tienda secos y averiados, cuyo pormenor se anunciará en los cartelos de costumbre.

POR BAENA Y SANCHEZ.

En su casa calle de Sn. Carlos n.º 147. El Jueves 7 del corriente Febrero, se ha de rematar indispensablemente por la mas ventajosa postura el cargamento del Bergantin Frances *De los Hermanos*, últimamente llegado á este puerto el cual consiste de los artículos siguientes:—

Sargas negras anchas, tafetanes, florentinas, levantinas, generos de Napoles manjarinas, gacillas, crespones puntos, cantinas de cambrey, avanicos de gusto, breñanos de francia, perfumeros voceros, calzados de Señora, espejos riquissimos, medias de seda, cintas de gusto para cinturones, cinturones de mucho gusto, ebillas, pañuelos de tisú riquissimos, dichos fontares y de gacilla y de seda para cuello, sombreros, merceria, lacre, obleas, generos de seda para chalecos, terciopelo, generos de lulo riquissimos, libros en blanco, platina, caravanas y votones de camisa, billoteria, ridiculos, quitasoles, paraguas de seda, guantes de seda y carbretilla, pañuelos de crespon, peynetas de carey grandes y chicas, ligas de seda, galoncillos y listones, alfileres, papel pintado, diversos articulos de moda, camisolines, belos y pañuelos de punto, gorras, papel de cartas, flecos, galones, bestidos, flores artificiales.

Y otra multitud de articulos nuevos que contiene dicho buque.

A las 10 en punto.

POR LEITE Y COMPAÑIA.

En la casa de D. Francisco Farias calle de San Pedro N. 98.

HOY miercoles 6 del corriente se han de rematar precisamente los efectos siguientes.

Pañuelos de seda de mucho gusto y superior calidad, dichos de punto, y velos, dichos de reboso de diferentes calidades, trensillas de lana muy finas, dichas de algodón, zapatos de taflete, y de marroquin, jergas cordovesas, pincetas de talco y corsés, medias de algodón y de seda de la patente, hirlandas, gacillas, zarasas, listados, y cocos, casinetas, linones, y sombreros de varias calidades, maderas listones, cinturones, y liencillos, pistolas, escopetas, y costureros de mucho gusto, sedas de diferentes calidades, anteojos, y perfumes.

Y otros muchos efectos que se manifestarán á la hora de la venta.

SE VENDE.

UNA barbería muy bien surtida en la calle de Sn. Juan No. 54 el que quiera comprarla o irra á dicha casa que encontrará con quien tratar.

AVISO AL PUBLICO.

SE VENDE en precio muy acomodado, un terreno en la calle de S. Sebastian, con 16 varas de frente al Sud, y 30 de fondo al Norte, con 2 cuartos números 77 y 78 á la dicha calle y otros dos a su espalda. Las personas que se interesen en dicha compra, podrán dirigirse á la Casa de Martillo de los Sres. Leon J. Ellauri B. y Ca. que encontrarán con quien tratar. Eno. 25—15p.

AVISO.

Los Amantes del Idioma Frances.

Sobre los Cuadros Mecánicos inventados por un Oficial del Ejército argentino, presentados á las sociedades de Estímulo y de Instrucción y elemental de Paris, y expuestas públicamente en la capital, desde 9 de Mayo hasta el 29 de Junio de 1826.

El objeto de estos cuadros perpetuos mecánicos, inventados en Francia, por el señor de Legendre, y traídos por el mismo á Buenos-Ayres, el 24 de noviembre de 1826, es rebajar al menos los dos tercios de las excepciones gramaticales que sobrecargan la memoria, y evitar á los padres de familia, á los profesores, á los institutores y á las institutoras, explicaciones útiles, pero enfadasas que disminuyen, á menudo sus hijos ó sus discípulos, los disgustan de aprender las partes de la oración y las bellezas de nuestra lengua. Sin enfadosos y sin libro, desde la edad mas tierna hasta la del hombre formado, se puede por medio de estas invenciones enseñar á leer, á conocer la puntuación, los caracteres arabicos, su valor, los números, el calculo decimal, los caracteres romanos, el libreto, los signos de la aritmética y aun la música sin tinta sin papel, sin plumas, y sin lapiz, divirtiéndose, puede enseñarse uno mismo, sin maestros, á instruir su joven familia ó muchas otras á la vez. En fin, con el antiguo método.

Vista de los cuadros Mecánicos.

Haciendo andar las ruedas, el primer cuadro presenta á la vista, según se quiera, 5 alfabetos diferentes, los acentos, las vocales largas y breves, la puntuación y los caracteres arabicos. Por este cuadro, se puede probar á los discípulos, mostrándoles una letra en vez de otra, y asegurar si ella es perfectamente conocida. Por estos alfabetos en grande, se podran instruir mil personas á la vez.

Alfabetos componibles y descomponibles.

Haciendo andar las ruedas, el segundo cuadro, sobre el cual está fijado un alfabeto romano sirve para componer y descomponer la vista, según se quiere el *ba, be, bi, bo, bu*, las sílabas, las palabras, las vocales largas y breves, etc. Por el se puede aprender todo lo necesario para leer bien y instruir un gran numero de discípulos.

Partes de la oración.

Haciendo andar las ruedas, el tercer cuadro representa las partes de la oración divididas en 30 lecciones: esemptas de excepciones: se presentan en 20 párrafos á la vez, las concordancias formadas, es decir que los adjetivos masculinos son seguidos de los adjetivos femeninos y los participios pasados, masculino y femenino, en singular son seguidos de los mismos en plural. Sobre este cuadro se puede aprender á conocer los nombres celebres, las cuatro partes del mundo, los puntos cardinales, los imperios, los reinos y los mas grandes rios.

Verbos auxiliares.

Haciendo andar las ruedas, el cuarto cuadro representa los dos verbos auxiliares *haber* y *ser*, siempre simples y compuestos, sobre todo es preciso observar que al pasar el verbo *ser*, forma los verbos pasivos *amado amado, querido querido bendito bendito*, y *es plurales*. Sobre este cuadro se encuentran las personas y nombres del auxiliar *haber*, sus concordancias, colocadas despues de los participios pasados y todas las observaciones necesarias para conocer

Verbos regulares, irregulares, neutros pronominales.

Haciendo andar las ruedas, el quinto cuadro representa diez verbos diferentes, componiéndose y descomponiéndose por tiempos, á saber las cuatro conjugaciones regulares en *er, ir, oír y re*, seguidas de los verbos neutros, pronominales, irregulares, &c; y todas las observaciones, comprendidos los participios presentes y pasados.

Participios.

Haciendo andar la rueda, el sexto cuadro presenta 75 participios, presentes, pasados ó considerados como adjetivos verbales, declinables ó indeclinables. Sobre este cuadro estan los complementos directos ó indirectos, concordantes ó sin concordancia, y generalmente todo lo que trata de la parte mas difícil de la lengua francesa.

Números á voluntad.

Haciendo andar las ruedas se forman por el séptimo cuadro, según se quiera, los números desde uno hasta un millon, y la columna movable de la rueda presenta una justa detención.

Libros

Haciendo andar las ruedas, el octavo cuadro representa el **LIBRO**, llamado **Tablo de Pitagoras.**

Operaciones fundamentales de Aritmética.

En el cuadro nono, se encuentra la teoría del **calculo decimal**, simplificado y fácil de retener. En 50 casos, haciendo andar las ruedas y deteniendo la grande sobre una letra alfabetica, se presentan á la vez seis operaciones, simples, compuestas ó seguidas de sus fracciones; las pruebas ejecutadas restando, la de la multiplicación por otra multiplicación ó por la división, y la de la división haciendo del divisor un multiplicando y del cociente un multiplicador. Las mismas observaciones para las reglas de tres y de compañía. En este cuadro se encuentran tambien los multiplicandos, los multiplicadores, totales, productos, fracciones, dividendos, divisor y cocientes, todos colocados sucesivamente al lado de sus cajas, para hacerlos conocer y dar á los discípulos.

PRINCIPIOS DE MUSICA.

Llave de SOL.

Haciendo andar las ruedas se presentan en el decimo cuadro 3 diapasones diatonicas en triples octavas componiéndose y descomponiéndose á la vista, como se quiera, formando ademas los tonos, semitonos, octavas, nonos &c. en fin, en la rueda andante ó en cuadro se encuentra una teoría simplificada de la música, las pausas, medias pausas, bastones, suspiros, valores de las notas, dièses, hemol., becuadros y generalmente todo lo mas necesario para aprender á leer vivamente la música. Siguen tambien los acordes, los tonos mayores, y menores, en su orden natural y su cauda.

Llave de fá.

Haciendo andar las ruedas, pasan sucesivamente por el undécimo cuadro las gamas de las dos Llaves de Fa diferentes, componiéndose y descomponiéndose, siguiendo el mismo método y las mismas observaciones hechas en el cuadro primero.

Llave de ut.

Haciendo andar las ruedas, se presentan en el duodécimo cuadro, las cuatro Llaves de ut, seguidas de las mismas observaciones que las de los cuadros arriba dichos números 10 y 11 y para acabar, el Sr. de Legendre se propone, según los ensayos que va ha hecho, reunir en un solo cuadro todos los que tiene el honor de presentar; es decir: **Lectura, Gramática, Calculo decimal y Musica**, consideradas como las bases de la instrucción elemental.

Traducción.

Pudiendo traducirse todas las lenguas, sería de desear que algunos sabios distinguidos se apoderasen de las invenciones del Sr. Legendre, y por una traducción fiel de frances al castellano, hiciesen estos cuadros mecánicos dignos de ser empleados en familias particulares ó en casas de educación.

Verdades.

Quiera la nueva patria del dicho señor acoger favorablemente las invenciones de uno de sus defensores, protejerlas y acordarse que este oficial no ha dejado el ejército sino con la intención formal de ofrecerá la República Oriental los mo-

dios de acelerar la instrucción, multiplicarla y marchar, si se puede, acia las lucas.

SE VENDE.

DOS mil quintales de carne salada y dos mil lenguas á un precio muy acomodado: la persona que se interese en su compra ocurra á la calle de S. Benito No. 50 donde hallará con quien tratar.

AVISO AL PUBLICO.

Las personas que tengan cuentas ó negocios pendientes con el finado Dn. Gonzalo Gomez de Melo pueden ocurrir á la casa de este, donde encontrarán á Dn. Jose Agustin Barbosa con quien las podran liquidar, y arreglar, como encargado de ello; y con poderamplo y general de la Sra. Dña. Luisa A. de Melo viuda del expresado Dn. Gonzalo, y tutora y heredera de los hijos, con discernimiento del cargo.

AVISO.

SE venden en la barbería calle de los pescadores No. 19 de Bentos José de la Fonseca, sanguijuelas á real cada una y se aplican á 2 reales cada una recien llegadas de Europa.

VENDE.

UNA quinta cita en el paso del Molino que fué del finado D. Manuel Vazquez compuesta de 400 varas de frente y una legua de fondo, la situación en que se halla dicha posesion es muy apropiado para cualesquiera establecimiento las personas que puedan interesarse en esta compra pueden apersonarse á D. José Maria Mezquita, ó á D. Francisco G. Cortinas.

SE VENDE.

LA casa que está en la calle de S. Luis N. 138; ocurrase para tratar a la misma calle N. 167.

BARATILLO.

En la Tienda de D. Fernando Moratorio, al lado de D. Jorge de las Carreras, se venden los efectos siguientes. Medias de patente inglesas á 12 reales dichas de algodón caladas y lisas á 3 y medio rs., pañuelos de espuma grandes 4 y $\frac{1}{2}$ ps., sarajas á 4 bintenes, dichas mejores á 10 rs., id. mas finas á 1 $\frac{1}{2}$ rs., hencillo á 4 bintenes y á 1 rl. superior, murelinas para bolado á uno y medio rs., y otros efectos, todo á precio muy equitativo.

AVISO.

SE vende un hermoso terreno situado Sen Tacuarimbó compuesto de 30 leguas cuadradas, con hermosas rinchonadas y excelentes pastos y aguadas: tambien se vende otro terreno que compone suerte y media de chacara en Toledo y consta de 600 varas de frente y una legua de fondo al arroyo de Miguelete y se alquila una casa de alto con 16 piezas y en una de las mejores calles, en el escritorio de D. Cayetano Regalia calle de S. Felipe No. 104 darán razon de todo.

AVISO.

SE desea comprar una ama de leche de buena edad y costumbres, ocurra á esta Imprenta.

AVISO.

EN la calle del muelle N. 99 en el Baratillo de Queiros, se venden alverjas muy buenas recien llegadas de Europa á des vintenes lb., dichas en damajuanas á 2 ps. una, yerva misionera á real libra; en la misma casa se vende una criada de edad de 15 años, y un criado de 17 sin vicios conocidos.

AVISO.

SE vende en la calle de San V. Scente N 52 una criada jóven sanisim vicios en la cantidad de 350 pesos libres: la persona que se interese puede ocurrir á dicha casa que allí está la criada y sus amos con quien pueden tratar.

SE VENDE.

UNA Harpa nueva del mejor autor, en un precio muy equitativo: la persona que desee comprarla ocurra á la calle del muelle N. 44 que encontrará con quien tratar.

SE VENDE.

EL cafecito de la calle de S. Joaquin casa número 28 el que guste comprarlo vease con el mismo dueño que existe en dicho café.

AGENCIA GENERAL AMERICANA Y EXTRANJERA, NEW-YORK.

Por medio de esta oficina se pueden solicitar, reclamar, agitar, transigir, cobrar y percibir cualesquiera negocios, asuntos, demandas, deudas, herencias, legados, &c., no solo dentro de los Estados Unidos de América, sino tambien en los principales puertos y ciudades de Europa, y de ambas Américas, donde tiene agentes autorizados y respetables. Los sujetos que quieran aprovecharse de las facilidades que ofrece un establecimiento de esta naturaleza deberán enviar los documentos fehacientes, junto con el correspondiente Poder á favor del infrascripto, legalizados en debida forma por el juez ó magistrado del lugar á quien toque y certificados por el Ministro Cónsul Agente Comercial Americano donde lo hubiera.

Tambien se ejecutan con la mayor puntualidad y exactitud, las órdenes para imposición de capitales, ya sea sobre los fondos públicos del Gobierno de los Estados Unidos, ó del de cada uno de los Estados en particular, ó sobre fincas con hipoteca.

En los casos en que fuere menester ocurrir á los Tribunales ú otras oficinas, deberá remitirse ademas la cantidad que se consideren necesarias para pagar las primeras costas.

Los documentos, &c., deberán venir francos, dirigidos al infrascripto [abogado de la corte Suprema de los E. U. y de todos los Tribunales del Estado de New-York] en la Oficina de Agencia General, Americana y Extranjera, calle de Wall número 49.

New-York y Enero de 1831.

ARON. PALMER—Director

HA mudado su habitacion y estudio á la calle de Sn. Joaquin No. 72 al lado de la casa conocida por el café de D. Antonio, el abogado D. Manuel Bonifacio Gallardo.

AVISO.

SE necesita una ama de leche conchabada, se preferirá una esclava á una muger libre, siempre que tenga buenas costumbres en esta oficina se dará razon.

AVISO.

SE vende una criada de 20 años de edad, sana y sin vicios conocidos, quien se interese en su compra ocurra á la calle de Sn. Miguel No. 1.

AVISO.

Con motivo de estarse preparando para el Domingo 10 del éntante Febrero, la incomparable comedia nueva titulada, **EL MAS INGENIOSO HIDALGO.**

D. Quijote de la Mancha.

Y siendo preciso que dicho D. Quijote se presente á caballo con su eudero Sancho Panza, se necesita una silla de montar de aquellas antiquisimas, con sus estribos correspondientes. La persona que la tenga y quiera contribuir con este pequeño obsequio al mayor lucimiento y propiedad de tan interesante representación, podrá avisarcelo al beneficiado que es el actor Joaquin Culebras, el que si es necesario dará una buera gratificación como por via de alquiler, ó la comprará.

SE VENDE.

Alto mas pronto posible una finca situada en las inmediaciones del case rio de los negros, está cercada con tunas alamos, y mimbrés, y parte de ella con unos postes de barco; tiene pozos de labor, hay aguas manantiales con abundancia; se dará en un precio sumamente acomodado, ocurrase para tratar á dicha casa.

SANGUIJUELAS.

RECIENTE llegadas de Europa se venden en la botica de Luis Ferrando calle de S. Carlos No. 68 á real cada una.

SE VENDE.

UN criado como de 16 años de edad; en la calle de Sn Francisco No 90 darán razon.

ROBO.

EL 30 del pasado han robado de una Chacra en el miguelete un par de estribos de plata labrados, un par de canutos y una argollita de la cabeza de silla todo de plata, el que dé noticia será bien gratificado en la calle de S. Gabriel No. 48